

Mitteilung 2023/01 Registerharmonisierung

Terminplan der Lieferungen 2023 eCH99, eCH94, Base Delivery eCH20 Stimm- und Wahlregister eCH45

Sehr geehrte Damen und Herren,

Wir geben Ihnen unterstehend den Terminplan der diversen Dateilieferungen für das Jahr 2023 bekannt. Wir danken Ihnen bereits, dass Sie das Datei-Format, den Stichtag und den Lieferungszeitraum respektieren.

eCH99, eCH94, Base Delivery eCH20 :

Wie üblich erhält die Gemeinde einige Tage vor Lieferungstermin eine kurze Erinnerungsmeldung vom Kanton. Wenn eine Gemeinde, infolge von Ferien oder geplanter Abwesenheit des EWR-Vorstehers, ihre Daten zum festgelegten Termin nicht liefern kann, **so meldet sie dies unverzüglich** an Frau Daniela Burri (026 305 15 16 oder E-Mail: daniela.burri@fr.ch), um gemeinsam eine Alternativlösung zu finden.

Stimm- und Wahlregister eCH45 :

Die Kanzlei, Herr Nicolas Fellay, wird Ihnen zu gegebener Zeit und nach und nach die Lieferungstermine der eCH45-Dateien senden. Wenn eine Gemeinde, infolge von Ferien oder geplanter Abwesenheit des EWR-Vorstehers, ihre Daten zum festgelegten Termin nicht liefern kann, **so meldet sie dies unverzüglich** an Herr Nicolas Fellay (026 305 10 63 oder E-Mail: nicolas.fellay@fr.ch), um gemeinsam eine Alternativlösung zu finden.

| Monat der Lieferung | Lieferungs-Zeitraum | Datei-Format | Stichtag |
|---------------------|--|---|------------------------------|
| Januar 2023 | 15 - 21.01.2023 15 - 21.01.2023 | eCH99 Base Delivery eCH20 | 31.12.2022 Tagesdatum |
| | 22.01 bis 05.02.2023 (+5 Arbeitstage nach dem 31.01.) | eCH99 (zusätzliche freiwillige empfohlene Lieferungen: Berechnung „zivilrechtliche Bevölkerung“) | 31.12.2022 |
| Februar 2023 | 15 - 21.02.2023 15 - 21.02.2023 | eCH94 Base Delivery eCH20 | 31.01.2023 Tagesdatum |
| | März 2023 | 15 - 21.03.2023 15 - 21.03.2023 | eCH94 Base Delivery eCH20 |
| April 2023 | | 15 - 21.04.2023 15 - 21.04.2023 | eCH99 Base delivery eCH20 |
| | Mai 2023 | 15 - 21.05.2023 15 - 21.05.2023 | eCH94 Base Delivery eCH20 |
| Juni 2023 | | 15 - 21.06.2023 15 - 21.06.2023 | eCH94 Base Delivery eCH20 |
| | Juli 2023 | 15 - 21.07.2023 15 - 21.07.2023 | eCH99 Base Delivery eCH20 |

| | | | |
|----------------|---|--|--|
| August 2023 | 15 - 21.08.2023 15 - 21.08.2023 | eCH94 Base Delivery eCH20 | 31.07.2023 Tagesdatum |
| September 2023 | 15 - 21.09.2023 15 - 21.09.2023 | eCH94 Base Delivery eCH20 | 31.08.2023 Tagesdatum |
| Oktober 2023 | 15 - 21.10.2023 15 - 21.10.2023 | eCH99 Base Delivery eCH20 | 30.09.2023 Tagesdatum |
| November 2023 | 15 - 21.11.2023 15 - 21.11.2023 | eCH94 Base Delivery eCH20 | 31.10.2023 Tagesdatum |
| Dezember 2023 | 15 - 21.12.2023 15 - 21.12.2023 | eCH94 Base Delivery eCH2 | 30.11.2023 Tagesdatum |
| Januar 2024 | 15 - 21.01.2024 15 - 21.01.2024 22.01. - 05.02.2024 (+5 Arbeitstage nach dem 31.01.) | eCH99 (obligatorisch) Base Delivery eCH20 eCH99 (zusätzliche, freiwillige und empfohlene Lieferungen: Berechnung „zivilrechtliche Bevölkerung“) | 31.12.2023 Tagesdatum 31.12.2023 |

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre wertvolle Zusammenarbeit im Jahr 2023 und verbleiben,
sehr geehrte Damen und Herren mit freundlichen Grüßen

Dezember 2022/DB